

ADVERTENCIAS

- **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**
- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.
- El Controlador está diseñado para ser instalado por el fabricante del accesorio, sin embargo, en algunos casos puede ser instalado en campo. Para la instalación en campo, se deben utilizar cajas eléctricas aprobadas.
- **NOTA:** Adecuado para uso en espacios para el manejo del aire (cámaras de aire).
- El uso de equipo adicional no recomendado por el fabricante podría provocar una condición insegura.

- Para aplicaciones en interiores únicamente. NO utilice en exteriores.
- **NO** utilice este equipo para otro fin que no sea su uso destinado.
- **NO** realice el montaje cerca de calentadores de gas o eléctricos.
- El equipo deberá ser montado en sitios y con las alturas donde no esté expuesto a manipulación indebida por personal no autorizado.
- Utilice este dispositivo con **ALAMBRE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE ÚNICAMENTE.**
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

PK-A3378-10-04-2A-X3

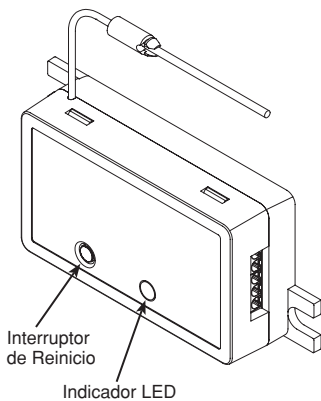
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ESPAÑOL

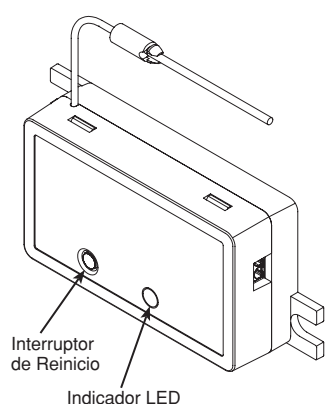
Descripción del Producto

El Controlador de Accesorio Inteligente Inalámbrico Intellect™ integra tecnología de control inalámbrico directamente dentro de los accesorios de iluminación. El controlador está diseñado para instalarse dentro del compartimiento de cableado del accesorio y se conecta con el conductor a través de 0-10 V ó DALI, dependiendo del modelo. El controlador del accesorio se conecta con los sistemas inalámbricos de Leviton utilizando su radio integrado. El controlador está diseñado para ser accionado desde el conductor y, en el caso de 0-10 V, requiere el uso de un conductor de atenuación a apagado. El controlador puede ser instalado dentro de su accesorio por el fabricante del accesorio o puede ser añadido en campo si se cumplen todos los requisitos. Cuando el controlador es instalado previamente en un accesorio, consulte la documentación del accesorio para los métodos, medios y requisitos de la instalación.

ZL070



ZL0D0



NOTA: La antena se aplica para los modelos B0A y B2A únicamente.

Requisitos de la Instalación

- La instalación y el servicio siempre deben ser llevados a cabo por personal calificado.
- El montaje se realiza dentro del compartimiento de cableado del accesorio.
- Conductor LED de Atenuación a APAGADO con suministro de energía de 12-24V AUX y 0-10V o control DALI.

Instalación

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!

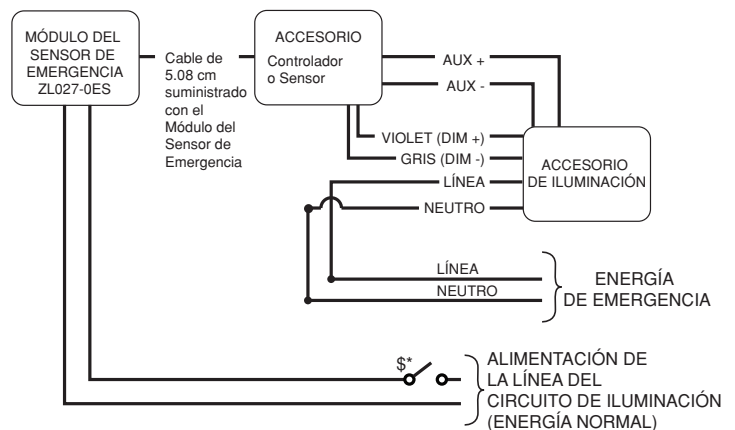
1. Fije el controlador dentro del compartimiento de cableado utilizando los tornillos de montaje incluidos.
2. Retire 4 a 5 mm de aislamiento de cada conductor del circuito.
3. Asegúrese de que los extremos del conductor estén derechos.
4. Empuje el conductor con firmeza dentro del conector del cable adecuado.
5. **Para controladores con antena externa (ZL070-B0A, B2A, ZL0D0-B0A):** El ojal en el extremo del cable de la antena está diseñado para una instalación dentro de un orificio de 2 mm de diámetro con el fin de proporcionar estabilidad para el cable de la antena fuera del accesorio. Ubique un orificio de 2 mm según sea necesario en la cubierta protectora del accesorio. Pase el cable de la antena a través del orificio. Empuje el ojal dentro del orificio hasta que quede afianzado.
6. **Si se instala con el Módulo de Detección de Emergencia (ZL027-0ES):** Conecte el Módulo de Detección de Emergencia al Controlador utilizando el cable incluido con el ZL027-0ES.
7. Conecte el Módulo de Detección de Emergencia a la electricidad normal.
8. Restablezca el suministro de energía en el interruptor de circuito o fusible.
9. Continúe con el registro del dispositivo de acuerdo con la hoja incluida y la configuración conforme a los requerimientos de su sistema. La instalación está completa.

Cableado de Emergencia

Cuando se utiliza para iluminación de emergencia, se requiere el Módulo de Detección de Emergencia ZL027-0ES y deberá conectarse utilizando el cable suministrado. Los cables de entrada del control para el accesorio de iluminación de emergencia están conectados a la alimentación de emergencia, y el Módulo de Detección de Emergencia está conectado a la energía normal. En el momento de la pérdida de energía normal, el relé se cierra y las líneas del controlador o el sensor 0-10V pasan a una alta impedancia permitiendo que la carga llegue a una potencia máxima accionada desde la Fuente EM. Los comandos para cambiar la potencia del dispositivo desde máxima son ignorados cuando el Módulo de Detección de Emergencia se encuentra en este modo. Después del restablecimiento de la energía normal, el controlador o sensor reanuda de manera automática la operación normal.

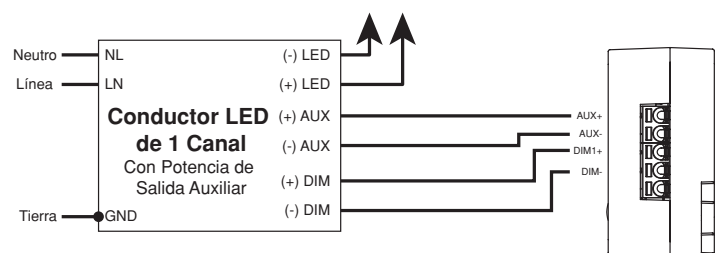
Autoverificación de Emergencia: El Código de Seguridad Humana NFPA 101 y NEC (Artículo 700.3 (B)) requiere la realización de pruebas regulares de todo el equipo de emergencia. Para llevar a cabo una prueba de estos productos, puede ser instalado localmente un Interruptor de Prueba normalmente abierto, tipo interrupción momentánea, que regresa el equipo al estado normal cuando se libera, con el fin de interrumpir la energía normal y realizar la prueba del sistema de emergencia.

*El diagrama a continuación representa un "Interruptor de Prueba Tipo Interrupción Momentánea" (\$) en la línea de energía normal para accionar la prueba de los sistemas de emergencia. Aclare los requisitos con todas las autoridades locales.

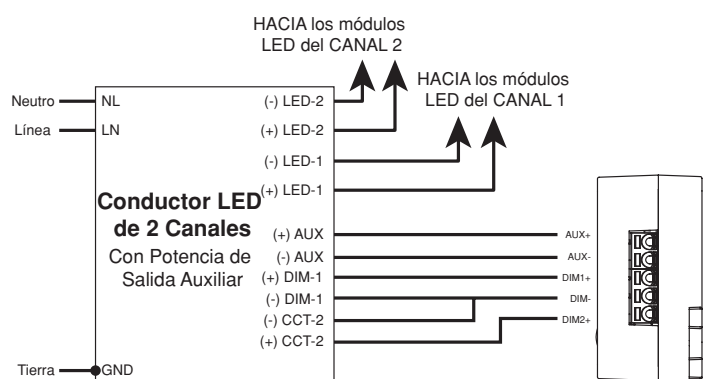


Diagramas de Cableado

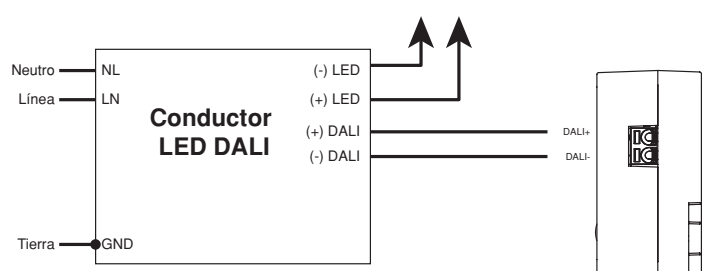
ZL070-B00, B0A



ZL070-B20, B2A



ZL0D0-B00, B0A



Operación

Operación con Valores Predeterminados de Fábrica (Listo para Usar):

- En el primer encendido o después de reiniciar a valores de fábrica, el controlador llevará la carga al 100% en aproximadamente 1 segundo y después atenuará bajando hasta 0% en aproximadamente 1 segundo. Este proceso se repetirá una vez y después la carga regresará al 100%.
- El controlador se encontrará en el modo de unión automática e intentará conectarse con una red.

Modo de Prueba:

- Presione y sostenga el botón de reinicio durante 1 a 3 segundos para empezar.
- El controlador bajará la carga a 0% dentro de 1 segundo y la subirá de regreso al 100% dentro de 1 segundo y después se repite una vez.
- El controlador regresará después a la operación normal.

Reinicio de Fábrica:

- Presione y sostenga el botón de reinicio; el LED pasará a color BLANCO.
- Suelte el botón de reinicio después de al menos 5 segundos, pero no más de 10 segundos.
- El LED parpadeará en color BLANCO 4 veces por segundo hasta que se complete el reinicio.

Cambios en la Operación con Valores Predeterminados:

- El sistema debe estar configurado. Consulte la sección de "Configuración."

DESCRIPCIONES DE LA LUZ INDICADORA	
LED	Acción / Definición
Sin Actividad	Registrado en la red / operación normal
Parpadeo lento color VERDE	Buscando una red
Parpadeo rápido color AZUL 2x, pausa, repite	Conexión de Bluetooth activa
Color AZUL fijo	Entrada de detección de emergencia activa
Parpadeo color VERDE 4X por segundo	Actualización del software en marcha
1X parpadeo color ÁMBAR (Registrado en la red Zigbee)	Estado (presione reinicio menos de 5 segundos)
2X parpadeo color ÁMBAR (Registrado en la red Zigbee, puesto en servicio incorrectamente)	Estado (presione reinicio menos de 5 segundos)
Parpadeo color BLANCO 4X por segundo	Reinicio de fábrica (presione reinicio más de 5 segundos)

DECLARACIÓN DE LA FCC:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

Declaración de la IC (Industria de Canadá):

Este dispositivo contiene transmisor(es) / receptor(es) exentos de licencia que cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

Cualquier cambio o modificación no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

EXPOSICIÓN A RF Y UBICACIÓN CONJUNTA:

Con el fin de garantizar el cumplimiento de los requisitos de exposición a RF de la FCC e ISED de Canadá, este dispositivo debe ser instalado de tal manera que prevea una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y la gente. Este transmisor no debe ser ubicado en el mismo lugar ni operado en combinación con cualquier otra antena o transmisor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PROVEEDORES DE LA FCC

Manufacturado por Leviton Manufacturing, Inc., 201 N. Service Road, Melville, NY, <http://www.Leviton.com>. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada.

Renuncia de Responsabilidad de Marca Registrada

Intellect es una marca registrada de Leviton, registrada en los Estados Unidos, Canadá, México y el Reino Unido. El logotipo de Leviton es una marca registrada de Leviton Manufacturing Co., Inc. Google Play y Android son marcas registradas de Google, LLC. The App Store es una marca registrada de Apple, Inc. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. El uso en el presente de otras marcas registradas, marcas de servicio, nombres comerciales, nombres de marca y/o nombres de productos de terceros es para fines informativos únicamente, son/pueden ser las marcas registradas de sus propietarios respectivos; dicho uso no implica cualquier afiliación, patrocinio o aprobación. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida, transmitida o transcrita sin el permiso expreso por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 2 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes

CONDICIONES:

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquier garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

ESPECIFICACIONES

Números de Catálogo	ZL070-B00, B20, B0A, B2A	ZL0D0-B00, B0A
Capacidad Nominal de Entrada	12-24 VCD	DALI
Potencia de Control	0-10V, 5mA en sumidero	DALI
Temperatura de Operación	0° C a 85° C (32° F a 185° F)	
Temperatura de Almacenamiento	-20° C a 85° C (-4° F a 185° F)	
Montaje	Compartimiento de cableado del accesorio	
Capacidad Nominal IP	IP20	
Propósito del Control	Equipo de Manejo de Energía	
Tipo de Control de Acción	1	
Grado de Contaminación	2	
Voltaje de Impulsos	800 V	

Configuración

- La Configuración del Sistema puede mejorarse utilizando la aplicación GreenMAX DRC de Leviton, que puede descargarse de Google Play™ o Apple Store®, utilizando cualquier dispositivo iOS o Android™ habilitado con Bluetooth™. Utilice la aplicación para:
 - Agregar/retirar manualmente accesorios de la habitación.
 - Agregar teclados numéricos adicionales a la habitación.
 - Cambiar los parámetros del sensor como la sensibilidad, intervalo de espera y nivel de luz meta.
 - Crear grupos de accesorios definidos por el usuario.
 - Definir escenarios (junta, presentación, almuerzo, comida, prueba, etc.).
- Para información adicional acerca de productos habilitados con Intellect de Leviton incluyendo información sobre la instalación, diagramas de ejemplos de uso, hojas de solución y otros productos relacionados, visite por favor www.Leviton.com/intellect.

--- DATOS DEL USUARIO ---

NOMBRE: _____ DIRECCIÓN: _____
 COL: _____ C.P. _____
 CIUDAD: _____
 ESTADO: _____
 TELÉFONO: _____

--- DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR ---

RAZÓN SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
 MARCA: _____ MODELO: _____
 NO. DE SERIE: _____
 NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
 DIRECCIÓN: _____
 COL: _____ C.P. _____
 CIUDAD: _____
 ESTADO: _____
 TELÉFONO: _____
 FECHA DE VENTA: _____
 FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____

ARTWORK PRINT SPECIFICATIONS



PART NUMBER PK-A3378-10-04-2A-X3 **REV** _____ **DESCRIPTION** Instruction Sheet

*** Artwork must be printed at 100% (1:1 scale)**

Material Specifications: North America Suppliers

- * Thickness: 0.0040/ 0.0038
- * Material: 20lb Bond / 50lb Offset Paper
- * Recycled Content: N/A
- * Exterior Brightness: 95/ 89-92
- * Finish: N/A/ Smooth or Vellum

Material Specifications: Asia Suppliers

- * Thickness: 0.003/ 0.0027
- * Material: 55G / 60G Offset Paper
- * Recycled Content: N/A
- * Exterior Brightness: 90
- * Finish: N/A

* For manuals - designates cover specifications

Color:

No. of Color(s): 1 over 1
 1: Black
 2: _____ Spot
 3: _____
 4: _____ CMYK

Fonts:

1: Helvetica
 2: _____
 3: _____
 4: _____

Die Line Key:

- . . - Perforate
- - - - - Die Cut
- - - - - Fold Line
- - - - - Kiss Cut
- : : : : : Cellophane
- = = = = = Glue

MANUAL INTERIORS / BINDERY / FOLD SCHEME :

Body Material: _____
 Thickness: _____

Bindery

- Die cut Fold Saddle Stitch
 Perfect Bind Drill Trim

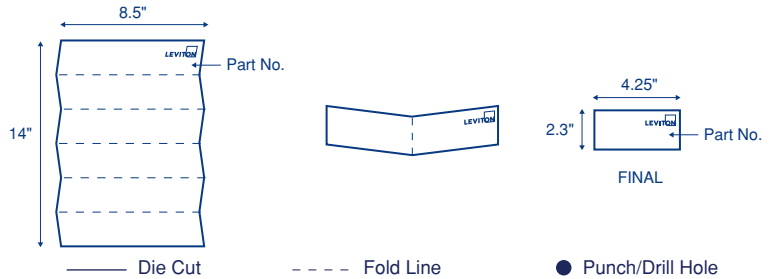
No. of Color(s): _____ over _____
 1: _____ Spot
 2: _____
 3: _____ CMYK
 4: _____

Fonts:
 1: _____
 2: _____
 3: _____
 4: _____

PROCESS :

- Offset Flexo
 Other _____
 Line Screen: _____
 Angle: _____
 Resolution: _____

DIMENSIONS / FOLD SCHEME / BINDERY DIAGRAM



COMMENTS :

The information in this document is the exclusive PROPRIETARY property of LEVITON MANUFACTURING COMPANY, INC. It is disclosed with the understanding that acceptance or review by the recipient constitutes an undertaking by the recipient. (1) to hold this information in strict confidence, and (2) not to disclose, duplicate, copy, modify or use the information for any purpose other than that for which disclosed.

FOR LEVITON USE ONLY

- Approvals:** Plant 08 J. Tang cc: H. Cai CQA _____ PM I. Shelley cc: L. Pukhrambam
 Mktg _____ Eng R. Brown S & A D. Moskovkin cc: F. Tse
 Cust _____ Other M. Blonder Other V. LoNigro

PN-ARN: EM0329-6834 **ECR Number:** _____ **Pilot Rev:** X3

Artist: S.LoPinto/Z.Reisman **Released Artwork Format:** Production PDF **Artwork Release Date:** _____

Notes: _____